II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1164/2014

2014 m. spalio 31 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 411/2014, kuriuo leidžiama pradėti naudoti Ukrainos kilmės šviežios ir užšaldytos galvijienos Sąjungos importo tarifinę kvotą ir nustatoma jos administravimo tvarka

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ([1]), ypač į jo 187 straipsnio a, c ir d punktus,

kadangi:

(1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 374/2014 ([2]) numatyta 2014 m. taikyti lengvatines priemones, susijusias su tam tikrų Ukrainos kilmės prekių importo muitais. Remiantis to reglamento 3 straipsniu, jo III priede išvardytus žemės ūkio produktus leidžiama importuoti į Sąjungą neviršijant tame priede nustatytų tarifinių kvotų;

(2) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 411/2014 ([3]) Ukrainos kilmės galvijienos Sąjungos importo tarifinę kvotą leista naudoti ir numatyta ją administruoti nustatyta tvarka iki 2014 m. spalio 31 d.;

(3) Reglamentas (ES) Nr. 374/2014 iš dalies pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1150/2014 ([4]). Šiuo pakeitimu visų pirma numatyta pratęsti Reglamento (ES) Nr. 374/2014 taikymą iki 2015 m. gruodžio 31 d. ir nustatyti kiekiai, kuriuos galima importuoti pagal 2015 m. kvotas. Todėl Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 411/2014 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti;

(4) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

([1]) OL L 347, 2013 12 20, p. 671.
([2]) 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 374/2014 dėl Ukrainos kilmės prekėms taikomų muitų sumažinimo arba panaikinimo (OL L 118, 2014 4 22, p. 1).
([3]) 2014 m. balandžio 23 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 411/2014, kuriuo leidžiama pradėti naudoti Ukrainos kilmės šviežios ir užšaldytos galvijienos Sąjungos importo tarifinę kvotą ir nustatoma jos administravimo tvarka (OL L 121, 2014 4 24, p. 27).
([4]) 2014 m. spalio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1150/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 374/2014 dėl Ukrainos kilmės prekėms taikomų muitų sumažinimo arba panaikinimo (OL L 313, 2014 10 31, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 411/2014 pakeitimas

Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 411/2014 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

Importo tarifinės kvotos laikotarpiai

1. 1 straipsnio 1 dalyje nurodyta importo tarifinė kvota naudojama nuo 2014 m. balandžio 25 d. iki gruodžio 31 d. ir nuo 2015 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

2. 2015 m. metinė importo tarifinė kvota, kurios eilės numeris nustatytas I priede, paskirstoma keturioms laikotarpio dalims taip:

a) 25 % – nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.;

b) 25 % – nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d.,

c) 25 % – nuo liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d.;

d) 25 % – nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.“;

2) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pavadinimas pakeičiamas taip:

„2014 m. kvotos laikotarpio importo teisių paraiškos“;

b) 8 dalyje data „2014 m. spalio 31 d.“ pakeičiama data „2014 m. gruodžio 31 d.“;

3) įterpiamas 3a straipsnis:

„3a straipsnis

2015 m. kvotos laikotarpio importo teisių paraiškos

1. Importo teisių paraiškos pateikiamos per pirmąsias septynias mėnesio, einančio prieš kiekvieną 2 straipsnio 2 dalyje nurodytą laikotarpio dalį, dienas.

2. Teikiant importo teisių paraišką pateikiamas 6 EUR už 100 kilogramų gryno svorio užstatas.

3. Teikdami pirmąją tam tikrų kvotos metų importo teisių paraišką, pareiškėjai pateikia įrodymų, kad per 12 mėnesių iki pirmosios paraiškos pateikimo jie pagal atitinkamas muitų teisės aktų nuostatas importavo arba jų vardu buvo importuotas tam tikras jautienos, kurios KN kodai yra 0201 arba 0202, kiekis (referencinis kiekis). Bendrovė, įsteigta sujungus kelias bendroves, kurių kiekviena importavo referencinį kiekį, teikdama paraišką gali sudėti tuos referencinius kiekius.

4. Visas kiekis, nurodytas per vieną importo tarifinės kvotos laikotarpio dalį pateiktoje importo teisių paraiškoje, negali viršyti 25 % pareiškėjo referencinio kiekio. Šios taisyklės neatitinkančias paraiškas kompetentingos institucijos atmeta.

5. Valstybės narės iki 14-tos mėnesio, kurį pateikiamos paraiškos, dienos praneša Komisijai apie bendrą visose paraiškose nurodytą kiekį, išreikštą produktų svorio kilogramais (įskaitant informaciją apie tai, kad pranešamų duomenų nėra).

6. Importo teisės suteikiamos nuo 23-ios mėnesio, kurį pateikiamos paraiškos, dienos ir ne vėliau kaip paskutinę to mėnesio dieną.

7. Jei taikant Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalyje nurodytą paskirstymo koeficientą suteikiama mažiau importo teisių negu nurodyta pateiktose paraiškose, nedelsiant grąžinama atitinkama pagal 2 dalį pateikto užstato dalis.

8. Importo teisės galioja nuo kvotos laikotarpio dalies, kurią apima pateikta paraiška, pirmosios dienos iki 2015 m. gruodžio 31 d. Importo teisės neperleidžiamos.“;

4) 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pavadinimas pakeičiamas taip:

„2014 m. kvotos laikotarpio importo licencijų išdavimas“;

b) 8 dalyje data „2014 m. spalio 31 d.“ pakeičiama data „2014 m. gruodžio 31 d.“;

5) įterpiamas 4a straipsnis:

„4a straipsnis

2015 m. kvotos laikotarpio importo licencijų išdavimas

1. Pagal 1 straipsnio 1 dalyje nurodytą importo tarifinę kvotą leisti importuoti kiekiai išleidžiami į laisvą apyvartą tik pateikus importo licenciją.

2. Importo licencijų paraiškose nurodomas bendras kiekis, dėl kurio suteiktos importo teisės. Turi būti laikomasi Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 907/2014 (*) 23 straipsnio 1 dalyje nurodyto įpareigojimo.

3. Licencijų paraiškos teikiamos tik toje valstybėje narėje, kurioje pareiškėjas pateikė importo teisių paraišką ir įgijo tokias teises pagal 1 straipsnio 1 dalyje nurodytą importo tarifinę kvotą.

4. Išdavus importo licenciją atitinkamai sumažinamos suteiktos importo teisės ir nedelsiant grąžinama atitinkama pagal 3a straipsnio 2 dalį pateikto užstato dalis.

5. Importo licencijos išduodamos pagal importo teises įgijusio ekonominės veiklos vykdytojo paraišką ir jo vardu.

6. Licencijos paraiškoje nurodomas tik vienas eilės numeris. Licencijos paraiškoje gali būti nurodyti keli skirtingus KN kodus turintys produktai. Tokiu atveju visi KN kodai ir jų aprašymai atitinkamai įrašomi į licencijos paraiškos ir licencijos 15 ir 16 langelius.

7. Licencijų paraiškose ir importo licencijose pateikiami šie įrašai:

a) 8 langelyje nurodoma kilmės šalis – Ukraina, o langelis „taip“ pažymimas kryželiu;

b) 20 langelyje įrašomas vienas iš II priede išvardytų įrašų.

8. Kiekvienoje licencijoje kiekis nurodomas pagal kiekvieną KN kodą.

9. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 382/2008 5 straipsnio 3 dalies b punkto, importo licencijos galioja 30 dienų nuo faktinės jų išdavimo dienos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 376/2008 22 straipsnio 2 dalyje. Tačiau importo licencijų galiojimas baigiasi ne vėliau kaip 2015 m. gruodžio 31 d.

(*) 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 907/2014, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 nuostatos dėl mokėjimo agentūrų ir kitų įstaigų, finansų valdymo, sąskaitų patvirtinimo, užstatų ir dėl euro naudojimo (OL L 255, 2014 8 28, p. 18).“;

6) 5 straipsnis pakeičiamas taip:

„*5 straipsnis*

Pranešimai Komisijai apie 2014 m. kvotos laikotarpį

1. Nukrypdamos nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės Komisijai praneša:

a) ne vėliau kaip 2015 m. sausio 10 d. – apie produktų, kurių importo licencijos išduotos per tą kvotos laikotarpį, kiekius (įskaitant informaciją apie tai, kad pranešamų duomenų nėra);

b) ne vėliau kaip 2015 m. balandžio 30 d. – apie produktų kiekius, nurodytus nepanaudotose ar iš dalies panaudotose importo licencijose ir atitinkančius importo licencijų kitoje pusėje nurodytų kiekių ir kiekių, kuriems importuoti tos licencijos buvo išduotos, skirtumą (įskaitant informaciją apie tai, kad pranešamų duomenų nėra).

2. Ne vėliau kaip 2015 m. balandžio 30 d. valstybės narės Komisijai praneša apie produktų, kurie buvo faktiškai išleisti į laisvą apyvartą per 2014 m. importo tarifinės kvotos laikotarpį, kiekius.

3. Teikiant 1 ir 2 dalyse nurodytus pranešimus kiekis nurodomas kilogramais.“;

7) įterpiamas 5a straipsnis:

„*5a straipsnis*

Pranešimai Komisijai apie 2015 m. kvotos laikotarpį

1. Nukrypdamos nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės ne vėliau kaip 10-ą mėnesio, einančio po paskutinės kiekvienos laikotarpio dalies dienos, Komisijai praneša apie kiekius, nurodytus per tą laikotarpio dalį jų išduotose licencijose (įskaitant informaciją apie tai, kad pranešamų duomenų nėra).

2. Nukrypdamos nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės praneša Komisijai apie kiekius, nurodytus nepanaudotose ar iš dalies panaudotose importo licencijose ir atitinkančius importo licencijų kitoje pusėje nurodytų kiekių ir kiekių, kuriems importuoti tos licencijos buvo išduotos, skirtumą (įskaitant informaciją apie tai, kad pranešamų duomenų nėra):

a) pateikdamos šio reglamento 3a straipsnio 5 dalyje nurodytus pranešimus apie pateiktas paraiškas, apimančias paskutinę 2015 m. importo tarifinės kvotos laikotarpio dalį;

b) pateikdamos pranešimus apie kiekius, apie kuriuos dar nepranešta a punkte numatytame pirmajame pranešime, ne vėliau kaip 2016 m. balandžio 30 d.

3. Ne vėliau kaip 2016 m. balandžio 30 d. valstybės narės Komisijai praneša apie produktų, kurie buvo faktiškai išleisti į laisvą apyvartą per tą importo tarifinės kvotos laikotarpį, kiekius.

4. Teikiant šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse nurodytus pranešimus kiekis nurodomas produkto svorio kilogramais.“;

8) I priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

2 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. lapkričio 2 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. spalio 31 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

„I PRIEDAS

Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, laikoma, kad produktų aprašymo formuluotė yra tik orientacinio pobūdžio, o šiame priede pateiktos lengvatinės priemonės taikymas nustatomas pagal KN kodus.

Eilės Nr.	KN kodai	Aprašymas	Importo laikotarpis	Kiekis (grynas svoris tonomis)	Taikomas muitas (EUR už toną)
09.4270	0201 10 00 0201 20 20 0201 20 30 0201 20 50 0201 20 90 0201 30 00 0202 10 00 0202 20 10 0202 20 30 0202 20 50 0202 20 90 0202 30 10 0202 30 50 0202 30 90	Galvijų mėsa, šviežia, atšaldyta arba užšaldyta	2014 metai 2015 metai	12 000 12 000	0“